

ΕΠΑΛΞΕΙΣ

Ίούνιος 2026
έτος 53ο
άρ. φύλ. 802

Γραφεΐα:
Ζήνωνος 3
104-31 Άθήνα
☎ 210 5230948
www.epalxeis.gr

“*Ἴνα σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν*”

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Καλοκαιρινὸ ἀντάμωμα

Δευτέρα 29 Ἰουνίου 2026 καὶ ὥρα 8:00 μ.μ. Προαύλιο ἐνορίας Ἁγ. Σπυριδῶνος Αἰγάλεω
Ἐλάτε καὶ ἐφέτος νὰ **ψυχαγωγηθοῦμε** ἀληθινὰ μέσα σὲ μιὰ **ἁγιογραφία** ἀγαπητικὴ ἀτμόσφαιρα μὲ **παραδοσιακοὺς** χοροὺς καὶ τραγούδια ἀπὸ τὴν χορωδία μας καὶ τὸ **χορευτικὸ** τῶν Ἐπάλλεων Αἰγάλεω. Τὸ πρόγραμμα εἶναι ἀφιερωμένο στὴν εἰρήνη, γιὰ «*νὰ φέρουμε χαρὰ κι ὁμόνοια στῶν ἀνθρώπων τὶς καρδιές.*»

Θὰ προσφερθοῦν δροσιστικὰ κεράσματα. Σᾶς περιμένουμε ὅλους!

Πληροφορίες στὰ τηλέφωνα: **210 59 82573, 210 5230948.**

Ἐκδήλωση γιὰ τὴν Κύπρο

Τετάρτη, 15 Ἰουλίου 2026 καὶ ὥρα 6:00μ.μ. Αἴθουσα Ἐπάλλεις, Ζήνωνος 3, β' ὄρ., Ὁμόνοια

Θὰ προηγηθῆ **ὁμιλία** ἀπὸ τὸν κο **Εὐάγγελο Κουρή**, Δικηγόρο, Πρόεδρο τῆς Συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς Ὑποστήριξης Ἀγῶνα Ἐλευθέρης Κύπρου (ΣΕΥΑΕΚ), γιὰ τὸ **ἱστορικὸ** τῆς προσβολῆς τῆς νήσου ἀπὸ τὸν Ἀττίλα καὶ τὰ ὄργανά του (15 & 20 Ἰουλίου 1974) καὶ γιὰ τὶς σύγχρονες ἐξελίξεις γύρω ἀπὸ τὸ Κυπριακό.

Θὰ ἀκολουθήσῃ **μουσικὸ** πρόγραμμα μὲ κυπριακὰ ἄσματα ἀπὸ τὴν χορωδία τῶν Ἐπάλλεων.

Τὴν ἐκδήλωση θὰ συντονίσῃ ὁ Βασίλειος Μπαμπίλης, θεολόγος-μουσικός.

Ἡ παρουσία ὅλων κρίνεται ἀπαραίτητη. Σᾶς περιμένουμε. Εἴσοδος ἐλεύθερη. Πληροφορίες: ☎210 523 0948, www.epalxeis.gr

Ἐορτασμὸς τῆς Ἁγίας Μαγδαληνῆς στὸ Αἰγάλεω

Τὴν **Τρίτη & Τετάρτη, 21 & 22 Ἰουλίου 2026**, στὸ **παρεκκλήσιο** τῆς Ἁγίας Μαγδαληνῆς, Ἀναγεννήσεως 19, Αἰγάλεω (πλησίον Ἱ. Ν. Ἁγίου Σπυριδῶνος, ὁδοῦ Θηβῶν), θὰ ἐορταστῇ **πανηγυρικὰ** ἡ μνήμη τῆς Ἁγίας, μὲ ἑσπερινό, θεία λειτουργία, κήρυγμα καὶ ἀρτοκλασία.

Καλοῦνται οἱ **φιλέοργοι** ἀναγνώστες τῶν Ἐπάλλεων Αἰγάλεω καὶ τῶν γύρω περιοχῶν νὰ συμμετάσχουν στὶς ἀκολουθίες πρὸς ἐνδυνάμωσή των.

Πληροφορίες: «*Ἁγία Μαγδαληνή*», Ἐπάλλεις Αἰγάλεω, Ἀναγεννήσεως 19, ☎210 598 2573, ὑπεύθυνη κα Μαγδαληνὴ Κόκορη, ἱατρός-θεολόγος. Ἐπίσης, ☎210 523 0948, www.epalxeis.gr

Οἱ **δραστηριότητες** στὶς Ἐπάλλεις Αἰγάλεω **συνεχίζονται** ὅλο τὸ καλοκαίρι, **κάθε Τρίτη βράδυ** στὶς 7:00μ.μ., **στὴν αἴθυσά των**, Ἀναγεννήσεως 19, μὲ **Ἱερὰ Παράκληση** καὶ **ἐπίκαιρη ὁμιλία**.

Νὰ βιώσουμε τὴν ἀποστολικὴ πολιτεία

Τοὺς θεοφόρους κήρυκες τῆς ὀρθῆς πίστεως, τὰ φωτόμορφα ὄργανα τοῦ πνεύματος, τοὺς θείους Ἀποστόλους ἐορτάζουμε στὶς 29 καὶ 30 Ἰουνίου. Αὐτοί, ἀφοῦ ἐξήσαν ἐπὶ ὀλόκληρη τριετία πλησίον τοῦ Ἡλίου τῆς Δικαιοσύνης, μετέφεραν στὴν συνέχεια παντοῦ, ὡς περιστέρια τῆς εἰρήνης, τὴν κηρύττουσα καὶ κηρυττομένη ἀλήθεια. Παράλληλα, ἄλλαξαν ἦθη καὶ ἔθιμα, μεταμόρφωσαν τοὺς θε-



σμοὺς καὶ φανέρωσαν σὲ ἀνθρώπους καὶ λαοὺς τὴν δίκαιη, εἰρηνικὴ καὶ ἀγαπητικὴ ζωὴ καὶ πολιτεία.

Δὲν θεωρεῖται πιὰ ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἔγινε γιὰ τὸ Σάββατο ἀλλὰ τὸ Σάββατο γιὰ τὸν ἄνθρωπο. Δὲν θυσιάζονται τὰ πρόβατα γιὰ τὸν ποιμένα ἀλλὰ ὁ ποιμένας γιὰ τὰ πρόβατα. Δὲν κατακυριεύουν οἱ ἄρχοντες τὸν

λαὸ ἀλλὰ γίνονται διάκονοι καὶ ὑπηρετές τοῦ λαοῦ, ἀφοῦ καὶ ὁ Θεάνθρωπος Σωτήρας μας «*οὐκ ἤλθε διακονηθῆναι ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν*» (Ματθ., κ' 28).

Στὴν πολιτεία τῆς εἰρήνης, τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀγάπης δὲν ἔχουν θέση οἱ ἀνταγωνισμοὶ καὶ τὰ ἀλληλοφαγώματα ἀλλὰ ἡ ἀλληλοβοήθεια καὶ τὸ ἀλληλοστήριγμα, ἀφοῦ ὅλοι εἶναι ἀδέρφια, παιδιὰ τοῦ ἐνὸς Θεοῦ, τοῦ

Θεοῦ τῆς ἀγάπης. Στὴν «*καινὴ Βασιλεία*» Του δὲν ὑπάρχει πενία καὶ ἀδικία, ἀφοῦ οἱ πάντες ἔχουν τὰ πάντα κοινά, ὅχι μόνον τὰ πνευματικὰ ἀλλὰ καὶ τὰ υλικά.» Ἔτσι καὶ στὶς πρώτες ἀποστολικὲς κοινότητες *κανεὶς δὲν ἦταν ἐνδεής, ἀλλ' ἦν αὐτοῖς ἅπαντα κοινά*» (Πράξ., δ' 32). Ταυτοχρόνως δὲ

Συνέχεια στί σελ. 2

Ποίος θὰ ἀγαπήσει τὸν κόσμο;



τοῦ μακαριστοῦ **Κωνσταντίνου Γανωτῆ**, φιλολόγου - συγγραφέως

Στὴν κοινωνία ἔχει ἐξαπλωθεῖ μιὰ ἀφελῆς αἰσιοδοξία, ποῦ ἔχει βγάλει ρίζες καὶ παρὰ τὶς πολλὰ καὶ ἐμφανεῖς διαψεύσεις, οἱ ἄστοι πιάνονται ἀπ' αὐτὴ τὴν αἰσιοδοξία σὰν νὰ εἶναι ἡ σωτηρία τους. Μέσα σὲ αὐτὸ τὸ κλίμα κρῶνει κάθε θερμότητα τῆς ψυχῆς, ἀπωθεῖται κάθε μνήμη καὶ ματαιώνεται κάθε φαντασία προφητικῆ. Ἔτσι ὁ νέος, ὅπως καὶ ὁ κάθε ἄνθρωπος, κάθεται «*ἐν μέσῳ χώρας καὶ σκιᾶς θανάτου*». Ἔχομε τόσες χιλιάδες ἐκτρώσεις τὸ χρόνο, τόσους χιλιάδες χρῆστες ναρκωτικῶν καὶ τόσους ἐθισμένους σὲ διάφορα παραισθησιογόνα, τόσα διαζύγια, τόσες αὐτοκτονίες καὶ δολοφονίες κι ἄλλα πολλὰ ἀκόμη, χωρὶς οὔτε μιὰ ἐπανάσταση, τὴν ὥρα ποῦ ὅλες οἱ ἐπαγγελματικὲς τάξεις εἶναι ξεσηκωμένες γιὰ οἰκονομικά, ἀσφαλιστικά καὶ ἄλλα «*θεσμικά*» αἰτήματα.

Ἡ ἐν Χριστῷ κοινωνία



τοῦ μακαριστοῦ **π. Γεωργίου Μεταλλινοῦ**

Ὡς μέλη τῆς Ἐκκλησίας νὰ δημιουργήσουμε ἐμεῖς κοινωνία, ἀλλὰ καλοῦμεθα νὰ εἰσεέλθουμε στὴν κοινωνία

τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, τὴν Ἐκκλησία.

Ὁ κῶρος μέσα στὸν ὁποῖο πραγματοποιεῖται ἡ ἐν Χριστῷ κοινωνία καὶ διαμορφώνονται χριστοκεντρικὲς διαπροσωπικὲς σχέσεις εἶναι ἡ λατρεία τῆς Ἐκκλησίας, μὲ κορυφωση καὶ ἐπίκεντρο τὴν Θεία Εὐχαριστία. Ἐκεῖ πραγματοποιήθηκε ἡ ἀπόφαση τῶν Ἀποστόλων, καρπὸς τῆς θελήσεως τοῦ Χριστοῦ, νὰ ἀντιμετωπισθοῦν ἐκκλησιαστικὰ καὶ τὰ βιοτικά - υλικά προβλήματα, μὲ τὴν καθιέρωση τῶν Ἐπτὰ (Πράξ. στ'), ὡς εἰδικῶν «*διακόνων*» αὐτοῦ τοῦ τομέα τῆς ἐκκλησιαστικῆς διακονίας.

Ἡ κοινωνικὴ ζωὴ στὴν Ὁρθοδοξία εἶναι προέκταση τῆς Λατρείας. Εἶναι «*λειτουργία* μετὰ τὴν λειτουργία», ἕνας ὅρος ποῦ πολὺ χρησιμοποιεῖται στὶς σημερινὲς

Συνέχεια στί σελ. 2

Συνέχεια στί σελ. 2

Νὰ βιώσουμε τὴν ἀποστολικὴ πολιτεία

Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ.1

ὑπῆρχε ὁμοφροσύνη, «τοῦ δὲ πλήθους τῶν πι-
στευσάντων ἦν ἡ καρδία καὶ ἡ ψυχὴ μία» (ὁ.π.),
ἀλληλεγγύη καὶ δικαιοσύνη «διεδίδετο δὲ ἐκά-
στω καθότι ἂν τις χρεῖαν εἶχεν» (ὁ.π., 35).

Ἐπομένως, ὅταν σὲ μιὰ κοινωνία ἀνθρώ-
πων ὑπάρχουν αὐταρχισμοί, ἀδικίες καὶ διε-
νέξεις, αὐτὴ δὲν εἶναι κοινωνία ἀγάπης, δὲν
εἶναι ἀποστολικὴ πολιτεία οὔτε ἐκκλησία Χρι-
στοῦ, ἀλλὰ σπῆλαιο ληστῶν καὶ συναγωγὴ
θηρίων. Ἐπίσης, ὅπου οἱ Χριστιανοὶ δὲν ἐπιλέ-
γουν τὸν Χριστὸ ὡς Βασιλέα καὶ τοὺς ἀνθρώ-
πους τοῦ Χριστοῦ γιὰ ἐκπροσώπους των ἀλλὰ
τὸν Βαραββὰ καὶ ὅλους τοὺς Βαραββάδες, ἐκεῖ
δὲν ἔχουμε ἀποστολικὴ πολιτεία ἀλλὰ ἔταιρεία
πονηρευομένων.

Εἶναι τραγικὸ καὶ παράλογο ἓνας λαὸς μὲ
ὀκτὼ χιλιάδες ναοὺς καὶ ἄλλους τόσους κληρι-
κοὺς καὶ θεολόγους, μὲ ἑκατοντάδες χριστιανι-
κοὺς συλλόγους καὶ χριστιανικὰ περιοδικὰ νὰ
μὴν μπορῇ νὰ ἐκλέξη τίμια, πιστὰ καὶ ἱκανὰ
πρόσωπα νὰ τὸν ὑπηρετοῦν, ἀλλὰ νὰ κατα-
φεύγῃ σὲ μασσόρους καὶ ἀθέους καὶ μετὰ νὰ
παραπονῆται γιὰ τὸ οἰκτρὸ κατάντημα, στὸ
ὅποιο τὸν βυθίζουν οἱ ἄχρηστοι καὶ ἄχριστοι
ἐκπρόσωποί του.

Γι' αὐτὸ εἶναι ἀνάγκη νὰ δεχτοῦμε καὶ νὰ
ἐφαρμόσουμε ὀλόκληρο τὸ κήρυγμα τῶν
Ἀποστόλων, ὅχι μονάχα ὃ, τι ἔχει σχέση μὲ
τὴν λατρεία ἀλλὰ καὶ ὃ, τι ἔχει σχέση μὲ τὸν
τρόπο ζωῆς καὶ πολιτείας, συμφώνως πρὸς τὴν
ἐντολὴ τοῦ Κυρίου «*διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν*
πάντα ὅσα ἐνετειλάμην ὑμῖν» ((Ματθ., κη' 20).

Ἐορτάζοντες λοιπὸν καὶ ἐφέτος τὴν συ-
ναξὴ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων, ἅς τοὺς παρα-
καλέσωμε νὰ μᾶς βοηθήσουν νὰ βιώσωμε καὶ
μεῖς τὴν ἀποστολικὴ των πολιτεία, τὴν πολι-
τεία τῆς ὀρθῆς πίστεως, τῆς ἀληθινῆς ζωῆς καὶ
τῆς ἀδερφικῆς ἀγάπης πρὸς δόξα Θεοῦ καὶ σω-
τηρία ὄλων μας.

†**Β. Τσοῦπρας**

Μάχη τῆς Κρήτης: 85 χρόνια μνήμης & θυσίας
31 Μαΐου 1941 – 31 Μαΐου 2026



ΕΠΑΛΞΕΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΡΘΟΔΟΞΗ
ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Ἰδιοκτησία: Πολιτιστικὴ καὶ
Κοινωνικὴ Κίνηση «Ἐπάλξεις»

Ἐκδότης: Μακρίνα Ράγκα

Γραφεῖα: Ζήνωνος 3, 104 31 Ἀθήνα

Τηλέφωνα: 210 52 30 948

e-mail: epalxeis1974@gmail.com,

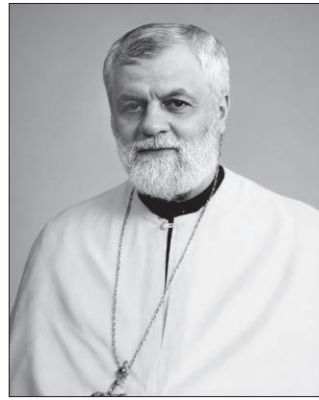
ἴστοσελίδα: www.epalxeis.gr

Προαιρετικὲς Εἰσφορές· Ἐμβάσματα: ΕΠΑΛΞΕΙΣ

«Ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου σου κατέφαγέ με...» (Ψαλμ., 68, 10)

Ὁ πρωτοπρεσβύτερος κυρὸς
Χριστόδουλος Φεργαδιώτης
γεννήθηκε στὴν Σάμο τὸ 1949,
ὅπου καὶ ὀλοκλήρωσε τὶς ἐγκύ-
κλιες σπουδές του στὸ Πυθαγό-
ρειο Γυμνάσιο. Ἐρχόμενος στὴν
Ἀθήνα, μαθήτευσε ἐπὶ σειρὰ
ἐτῶν δίπλα στὸν σπουδαῖο ἀγιο-
γράφο καὶ μαθητὴ τοῦ Φ. Κόντο-
γλου, Κ. Γεωργακόπουλο. Κατὰ
τὴν μαθητεία του ἐντρύφησε
βαθιὰ στὴν τέχνη τῆς βυζαντι-
νῆς ἀγιογραφίας καὶ συμμετεῖχε
στὴν ἀγιογράφηση σημαντικῶν
ναῶν, ὅπως τοῦ Ἁγίου Θεράποντος Ζωγράφου,
τῆς Ἁγίας Τριάδος Ἀμπελοκίπων, τοῦ Ἁγίου
Νικολάου Ἀχαρνῶν κ.ἄ. Ἀγιογράφησε πλῆθος
φορητῶν εἰκόνων, ἐνῶ σχεδίασε καὶ κοσμοῦν δε-
κάδες βιβλία, στὰ ὅποια προσέφερε ἀφιλοκερ-
δῶς τὴν καλλιτεχνική του ἐργασία.

Παράλληλα, μαθήτευσε κοντὰ στὸν διδά-
σκαλο τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς, Σίμωνα Καρρά,
τελειοποιῶντας τὴν γνώση καὶ τὴν τέχνη τῆς
βυζαντινῆς μουσικῆς. Τὸ 1980 χειροτονήθηκε
διάκονος, σὲ ἡλικία 31 ἐτῶν καὶ ὑπηρέτησε
ὡς ὁ πρῶτος ἔγγαμος ἀρχιδιάκονος τῆς Ἱερᾶς
Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν. Στὶς 29 Ἰουνίου 1984



χειροτονήθηκε πρεσβύτερος
ἀπὸ τὸν Ἀρχιεπίσκοπο Ἀθην-
ῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κυρὸ
Σεραφεῖμ. Λίγο ἀργότερα τοπο-
θετήθηκε στὸν Ἱερὸ Ναὸ Ἁγίας
Τριάδος Ἀμπελοκίπων, ὅπου
καὶ διακόνησε ἀδιάλειπτα μέ-
χρι τὴν κοίμησή του.

Παρέμεινε ἕως τὶς τελευ-
ταῖες ἡμέρες τῆς ζωῆς του
ἀφοσιωμένος στὴν διακονία
τῶν ἀσθενῶν, ἐξυπηρετῶντας
τὰ νοσοκομεῖα Ἐρυθρὸς Σταυ-
ρὸς, Ἀπολλώνειο, Γενικὴ Κλι-
νική, Ἑρρίκος Ντυνάν, κ.ἄ. Ἰδιαίτερως κατὰ
τὰ τελευταῖα δεκαπέντε ἔτη τῆς ζωῆς καὶ τῆς
ἱερατικῆς διακονίας του, ὁ ψαλμικὸς στίχος
68,10 «Ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου σου κατέφαγέ με, καὶ
οἱ ὄνειδισμοὶ τῶν ὄνειδιζόντων σε ἐπέπεσον ἐπ’
ἐμέ» ἔλαβε βαθιὰ βιωματικὴ διάσταση στὸ
πρόσωπό του.

π. **Κωνσταντῖνος Φεργαδιώτης, ἐφη-
μέριος Ἱ.Ν. Ζωοδόχου Πηγῆς Ἀκαδημίας**
σ.σ. Τὸ ἄρθρο δημοσιεύεται μὲ ἀφορμὴ τὸ 6/
μνηνο μνημόσυνο τοῦ π. Χριστοδούλου, φίλου τῶν
Ἐπάλξεων, τὸ Σάββατο 16.5.26, στὸν Ἱ. Ν. Ζωοδό-
χου Πηγῆς Ἀκαδημίας.

«Τῶν Ἑλλήνων οἱ κοινότητες...»

Ἀπὸ τότε ποὺ οἱ ἄνθρωποι ἄφησαν τὸν μο-
νήρη βίο καὶ σχημάτισαν ὁμάδες, χρειάστηκε
νὰ τακτοποιήσουν τὰ πολιτικά, οικονομικά καὶ
κοινωνικά θέματά των. Θὰ κάνῃ ὁ ἓνας κουμά-
ντο (μοναρχία) ἢ οἱ πῖο ἐπαίοντες (ὀλιγαρχία) ἢ
ὅλοι μαζί (δημοκρατία-λαοκρατία);

Ἀπὸ τὴν ἄλλην: Ποιὸς θὰ ἔπαιρνε τὰ κέρδη
ἀπὸ τὶς ἐπιχειρήσεις των; Αὐτὸς ποὺ εἶχε τοὺς
δούλους (δουλοπαροικία), αὐτὸς ποὺ εἶχε τὴν γῆ
(φεουδαρχία), αὐτὸς ποὺ ἔβαζε τὸ κεφάλαιο (κε-
φαλαιοκρατία), αὐτὸς ποὺ ἔβαζε τὰ ἐργατικά χέ-
ρια (σοσιαλισμός-κομμουνισμός); Ἀπ’ ὅλα αὐτὰ
τὰ συστήματα ἄλλα βοηθοῦν στὴν τάση τοῦ ἐνὸς
ἐναντίον τῶν πολλῶν (ἀτομοκρατία) καὶ ἄλλα στὴν

ἐπιβολὴ τῶν πολλῶν πάνω στὸν ἓνα (λαοκρατία).

Οἱ Ἕλληνες ἐφήρμοσαν, πέρα ἀπὸ ὅλα τὰ πα-
ραπάνω, τὸ κοινοτικὸ –συνεργατικὸ σύστημα,
τὸ ὅποιο εἶχαν καὶ οἱ ἀλιεῖς τῆς Γαλιλαίας, ποὺ
ἦσαν μεταξύ των κοινωνοὶ καὶ μέτοχοι. Αὐτὸ τὸ
σύστημα ἐφήρμοσαν καὶ οἱ πρῶτες χριστιανικὲς
κοινότητες, οἱ κοινότητες στὴν Τουρκοκρατία
καὶ ἐφαρμόζουν σήμερα τὰ κοινόβια μοναστή-
ρια. Οἱ ἀντίχριστες, ὅμως, καὶ ἀνθελληνικὲς δυ-
νάμεις κατήργησαν τὶς συνεργατικὲς κοινότητες
στὰ χρόνια τῆς βαυαροκρατίας καὶ στὰ τωρινὰ
χρόνια τῆς φαυλοκρατίας. Ἐμεῖς, βεβαίως, χρειά-
ζεται νὰ ξαναζήσουμε κοινοτικὸ βίο, γιὰ νὰ προ-
οδεύσουμε. Γένοιτο!

Κι ὁ θάνατος, ποὺ θε-
ρίζει τὰ ἑκατομμύρια θύματά
του, χωρὶς νὰ προβληματίζει
βαθιὰ τοὺς ἀνθρώπους, ἀντι-
μετωπίζεται σὰν μιὰ βαρὴ
στεναχώρια, ποὺ τὴν ἀπαλύνει ὁ χρόνος. Ἄλ-
λωστε καὶ οἱ νέοι, καὶ νὰ προσπαθήσουν, δὲν
μποροῦν νὰ νιώσουν τὸ ῥίγος τῆς τραγωδίας!
Μοιάζουμε δηλαδὴ μ’ ἐκεῖνα τὰ ζῶα στὰ σφα-
γεῖα, ποὺ τὰ ἀναισθητοποιοῦν μὲ ἔνεση, πρὶν
νὰ τὰ σφάζουν, κι ἔτσι πεθαίνουν, χωρὶς νὰ
νιώσουν πόνο, τὰ καημένα.

Σ’ αὐτὴν τὴν κατάσταση ποὺ βρίσκεται ὁ

Ποιὸς θὰ ἀγαπήσει τὸν κόσμον;

Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ.1

κόσμος, χωρὶς νεῦρο γιὰ τὴν
ἀποτίναξη τῆς νάρκης του,
τὸ μόνο ποὺ μᾶς ἔμεινε εἶ-
ναι ἓνα θαῦμα τοῦ Θεοῦ. Ὅσοι
εἶναι σὲ θέση νὰ προσευχη-
θοῦν στὴν ἐποχὴ μας χρωστοῦνε νὰ ξεκινή-
σουν μιὰ προσευχὴ γιὰ τὸν κόσμον. Ὁφείλουμε
νὰ πιστέψουμε καὶ νὰ ἀγαπήσουμε τὸν κόσμον
αὐτὸν τὸν παράλυτο καὶ νὰ μᾶς δώσει ὁ Θεὸς
τὸ κῦρος νὰ τοῦ ποῦμε: «*Ἐγειραὶ ὁ καθεύδων*
καὶ ἀνάστα ἐκ νεκρῶν καὶ ἐπιφαύσει σε ὁ Θεός».

Ποιὸς θὰ ἀγαπήσει τὸν κόσμον; Ποιὸς θὰ
ξυπνήσει πρῶτος;

διαχριστιανικὲς σχέσεις.
Ἄν ἡ κοινωνικὴ ζωὴ δὲν

εἶναι ἄμεσα καὶ ὀργανικὰ
συνδεδεμένη μὲ τὴν λα-

τρεία, ἂν δὲν εἶναι εὐχαριστία καὶ δοξολογία,
εὐχαριστιακὴ καὶ δοξολογικὴ δηλαδὴ ἀνα-
φορὰ τῶν καθημερινῶν ἔργων στὸν Τριαδικὸ

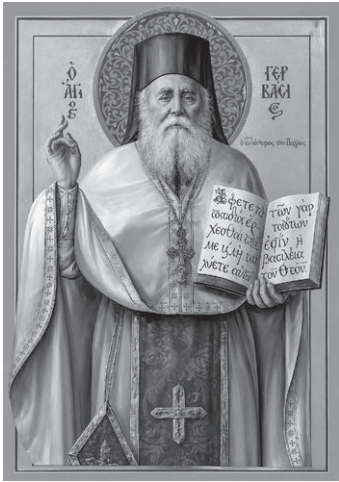
Ἡ ἐν Χριστῷ κοινωνία

Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ.1

Θεοῦ, δὲν μπορεῖ νὰ ὀνο-
μάζεται ὀρθόδοξη ζωὴ.

Τότε ἀποδεικνύεται ὅτι καὶ
ἡ πνευματικὴ ζωὴ δὲν εἶ-
ναι παρὰ ἐξωτερικὴ συμβατικότητα, τυπικὴ καὶ
ἀνούσια θρησκευτικότητα, ποὺ ἀποβαίνει «εἰς
κρίμα καὶ κατάκριμα» καὶ ὄχι «εἰς σωτηρίαν».

Λόγοι Πατέρων



«Σας εμπιστεύομαι τα παιδιά μου, τα νηπιά μου, το αύριον του Έθνους, τις χρυσές ελπίδες του αιωνίου μέλλοντός μου ...».

Τα τελευταία λόγια του π. Γερβασιού Παρασκευοπούλου, κατά την κοίμησή του (†30 Ίουνίου 1964)

Οι δραστηριότητες
Το καλοκαίρι

- Ως γνωστόν, για τους μήνες Ίούλιο - Αύγουστο κυκλοφορεί ένα φύλλο εφημερίδος.
- Οί όμιλίες στην κεντρική αίθουσα των Επάλεων, Ζήνωνος 3, μετά από την έκδήλωση για την Κύπρο, την Τετάρτη, 15 Ίουλίου, θα σταματήσουν, λόγω θέρους, και θα ξεκινήσουν και πάλι τον Σεπτέμβριο.
- Καθημερινά, καθ' όλο το 24ωρο, μπορείτε να παρακολουθήτε έκπομπές με επίκαιρο περιεχόμενο από το διαδικτυακό μας ραδιόφωνο. Συντονιστήτε: <http://epalxeis.caster.fm/>. Επίσης, κάντε έγγραφη στο κανάλι των Επάλεων <https://www.youtube.com/@epalxeis> και πατήστε το καμπανάκι, για να σας έρχονται οί νέες ειδοποιήσεις! Για τις μορφωτικές και προσκυνηματικές έκδρομές ενημερωθήτε από την ιστοσελίδα μας <https://epalxeis.gr/>
Καλό και ειρηνικό καλοκαίρι, με αδιάλειπτη προσευχή!

«Στους Αγίους μας»

Αγιοι μεσολαβητές ευγνωμοσύνη απ' τις ψυχές δεχθείτε ταπεινότης. Δεν είσθε σεις κοινοί θνητοί, είστε η ελπίδα, η ζωή, η απέραντη αγνότης. Εισακουστές των προσευχών και μάρτυρες επί Χριστόν θερμά σας προσκυνούμε. Ευλογημένοι, σεβαστοί, στο πρότυπό σας αρεστοί με πίστη αν προχωρούμε, ίσως τα αμαρτήματα κι όλα τα ανομήματα να αφήνουμε μπορούμε. **Αρτεμις Δουκάτου**
[Είς αιωνίαν μνήμην Βασιλείου Τσούπρα]

Ένδιαφέρουσα πρόταση

Μπροστά στην κατάσταση που επικρατεί, σχετικά με το θέμα της παραβατικότητας των ανηλίκων και ειδικότερα της βίας (bulling), άλλ' επί πλέον και της απογοήτευσης και έσωτερικής ταραχής των νέων, που μπορεί να φθάσει και σε λίαν άκρατες συμπεριφορές, καταθέτουμε πρόταση για πρόσληψη Ίερών-Πνευματικών Συμβούλων στις σχολικές κοινότητες. Το έργο του Ίερέα- Πνευματικού Συμβούλου είναι έργο πνευματικής καθοδήγησης και συμβουλευτικής.

Η πρότασή μας αυτή έχει ως έρεισμα ότι το παιδί, ο νέος, ο κάθε άνθρωπος δεν είναι άπλως βιολογική οντότητα ή μόνον νοϋς. Πέρα από την μέριμνα του σώματος χρειάζεται και ή άλλη μέρι-



μνα, εκείνη της ψυχής. Με την πρότασή μας, λοιπόν, αυτήν αποβλέπουμε σε μία ουσιαστική παιδεία, για την σφαιρική αντιμετώπιση του προβλήματος της παραβατικότητας των ανηλίκων, πιστεύοντας ότι τα άποτελέσματα μιας τέτοιας εκπαιδευτικής κίνησης θα είναι ευεργετικά και σωτήρια. (διασκευή)

σημ.: Η ως άνω πρόταση του Σεβασμιωτάτου Ίπισκόπου Μάνης, Χρυσοστόμου, αναδεικνύει πράγματι το ενδιαφέρον της ποιμαίνουσας Έκκλησίας. Είναι απαραίτητη, όμως, ή συμβολή και ή συνεργασία όλων των παραγόντων άγωγής, και μάλιστα της οικογενείας, για την πρόοδο και την σωτηρία των παιδιών μας. Άλλωστε, «το προλαμβάνειν κάλλιον έστι του θεραπεύειν.»

«Δωρεάν έλάβομεν, δωρεάν δώμεν»

Μέσα στον θλίψη των ήμερών μας οί άνθρωποι δεν έχουν κυριολεκτικά που να στραφούν, για να βρουν ανάπαυση και παρηγοριά. Οί οικείοι πολλές φορές τους απογοητεύουν, οί συνάνθρωποι συχνά τους έκμεταλλεύονται, και οί «ειδικοί» άκόμη αποδεικνύονται άνεπαρκείς να δώσουν λύση στα προβλήματά τους.

Υπάρχουν, όμως, και κάποιοι «ειδικοί» που δεν κοιτάνε να έκμεταλλευτούν τον πόνο και την οδύνη των συνανθρώπων τους, ούτε αποβλέπουν να αποκτήσουν ύλικά μόνον όφέλη από την εργασία των. Τέτοιοι «ειδικοί» ήταν οί άναργυροι ιατροί Κοσμάς και Δαμιανός έκ Ρώμης (†1^η Ίουλίου). Αναφέρεται στο Συναξάρι των ότι δεν επέλεγαν τους άσθενείς των, με βάση το βαλάντιό των, αλλά προσέφεραν σε όλους, άδιακρίτως, την βοήθειά των. Όταν, μάλιστα, οί πιδ πλούσιοι έξ αυτών τους έδιναν χρήματα, εκείνοι όχι μόνον δεν τα δέχονταν αλλά τους ύποδείκνυαν ένδεέστερους άδελφούς των, για να βοηθήσουν.

Και πώς ζούσαν οί Άγιοι Άναργυροι, άναρωτιέται εύλογα κάποιος, άφου δεν άμείβονταν για την εργασία των; Στους πρώτους χριστιανικούς χρόνους, που έζησαν οί Άγιοι, λειτουργούσαν οί κοινότητες, στο πλαίσιο των οποίων καλύπτονταν οί άνάγκες όλων των μελών, πνευματικές, μορφωτικές και



κοινωνικές, όπως διαβάζουμε στο Β' και Δ' κεφάλαιο των Πράξεων των Άποστόλων. Έπομένως, εκείνοι θεράπευαν με την χάρη του Θεού και με τις γνώσεις των τον πόνο και τις άσθένειες, και οί ευεργετημένοι από αυτούς άδελφοί μεριμνούσαν για την κάλυψη των πεινχρών των άναγκών. Τί πιδ δίκαιο και πιδ όμορφο!

Ένα πράγμα μόνον ζητούσαν οί Άγιοι άντι για άμοιβή των: Πίστη στον Θεό. Και αυτό δεν το ζητούσαν

κατ' άπαιτηση από τους θεραπευμένους, αλλά ως χάρη, διότι γνώριζαν ότι ή πίστη θα ήταν ή θεραπεία των, σωματική και ψυχική. Άλλωστε, και εκείνοι δωρεάν έλαβον από τον Κύριο διπνεκώς το χάρισμα της θαυματουργίας και δωρεάν το προσέφεραν για την σωτηρία των άδελφών των.

Έάν θέλωμε, λοιπόν, να κάνωμε και μεϊς σήμερα ένα δώρο στους Άγιοι για τις πλούσιες δωρεές των, να γίνωμε πιστοί στον λόγο του Θεού, ήθικοι και άνεπίληπτοι στον προσωπικό μας βίο, δίκαιοι και άγαπητικοί στην πολιτεία με τους άδελφούς μας, όπως άκριβώς έγιναν και οί Άγιοι Άναργυροι, Κοσμάς και Δαμιανός. Μόνον έτσι θα εύαρεστήσωμε στον Κύριο και θα γίνωμε συνόμιλοι των Άγίων στην ούράνια πολιτεία. Άμήν! Γένοιτο!

Σοφία Μπεκρή, φιλόλογος - θεολόγος

Δραστηριότητες των Έπαλξεων

«Αιώνια ή μνήμη»

Τὸ Σάββατο, 9 Μαΐου 2026, τὸ πρωί, στὴν ἑνορία τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου Ὁμονοίας, τελέστηκε τὸ ἐτήσιο μνημόσυνο τοῦ ἀειμνήστου Βασιλείου Τσοῦπρα, ἐπὶ σειρά ἐτῶν ὑπευθύνου τῶν Ἐπάλξεων. Τὸ μνημόσυνο συνέβαλαν οἱ πατέρες Σεραφεῖμ καὶ Ἀθανάσιος



ἀπὸ τὸν Ἅγιο Κων/νο καὶ ὁ ἀγωνιστὴς π. Ἰωάννης Διώτης. Ὁ π. Σεραφεῖμ Ῥίβιος, προιστάμενος τῆς ἑνορίας, στὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας, ἀναφέρθηκε στὴν προσωπικότητα καὶ στὴν προσφορὰ τοῦ κ. Βασίλν, ἀποκαλῶντας τον, ὅπως πάντοτε, τρυφερά «Βασιλάκν». Τόνισε τὴν ἀγάπη του γιὰ τὴν ἑνορία τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου, ποὺ συχνὰ ἐπισκεπτόταν καὶ κήρυττε, καὶ τὴν ἀναγκαιότητα νὰ συνεχιστῇ τὸ ἔργο τῶν Ἐπάλξεων, γιὰ τὸ ὁποῖο μεριμνοῦσε, πρὸς στήριξη τῆς νεότητος καὶ ἐνδυνάμωση ὄλων στουὺς δύσκολους αὐτοὺς καιροὺς.

Στὴν συνέχεια, στὴν αἴθουσά μας, Ζήνωνος 3, β' ὄρ., προσφέρθηκαν καφές καὶ κέρασματα καὶ πραγματοποιήθηκε ἀφιέρωμα στὴν μνήμη του.

Ἀρχικὰ τὸν λόγο πῆρε ὁ Δημήτριος Μεταλλινός, υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου π. Γεωργίου, καὶ μίλησε γιὰ τὴν παρακαταθήκν ποὺ ἔχουμε οἱ νεώτεροι νὰ συνεχίσουμε τὸ ἔργο τῶν «πατέρων» μας, ὥστε νὰ ἔχουμε τὴν δική τους παρρησία στὸν Κύριο. Στὴν συνέχεια, ὁ πατὴρ Ἰωάννης Διώτης, ἐκ μέρους τῶν παλαιότερων, καὶ ὁ πατὴρ Κωνσταντίνος Φεργαδιώτης, υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου π. Χριστοδούλου, ἐκ μέρους τῶν νεωτέρων, ἐπεσήμαναν τὴν ἀνάγκν νὰ συνεχιστοῦν οἱ ἀγῶνες τοῦ κ. Βασίλν καὶ τῶν Ἐπάλξεων γιὰ πνευματικὴ, μορφωτικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόοδο.



Ἀπὸ τοὺς παρισταμένους ὀμίλησε ἐπίσης ὁ κ. Μιχάλης Παπιδάς, ἀπὸ τὴν δική του ἐμπειρία γιὰ τὴν μέριμνα τοῦ κ. Βασίλν γιὰ τὴν προσωπικὴ καὶ οἰκογενειακὴ μας πρόοδο. Ἐπίσης, ὁ Θανάσης Παπαϊωάννου ὑπενθύμισε τοὺς ἀγῶνες τοῦ κ. Τσοῦπρα γιὰ τὴν βελτίωση τῆς κοινωνικῆς θέσεως τῶν τυφλῶν.

Μηνύματα λάβαμε, ἐπίσης, ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ τὸν γνώρισαν ἢ εἶχαν κάποια συνεργασία μαζί του. Τέλος, ὁ Βασίλειος Μπαμπίλης, ἐκ τῶν παλαιότερων μελῶν, ἔκανε μιὰ σύνοψη τῆς πολὺπλευρης προσφορᾶς τοῦ κ. Βασίλν καὶ προβλήθηκε ὀπτικοακουστικὸ ὑλικὸ ἀπὸ στιγμὲς τοῦ βίου καὶ τῶν ἀγῶνων του. Αἰωνία σου ἡ μνήμη, σεβαστέ μας πατέρα καὶ δάσκαλε! Εὐχου νὰ συνεχίσουμε στὰ βήματά σου! Ἀμήν!

Ἐκδήλωση Μνήμης



Τὸ Σάββατο 23 Μαΐου 2026 καὶ ὥρα 6:00 μ.μ., πραγματοποιήθηκε στὴν αἴθουσα τῶν Ἐπάλξεων, Ζήνωνος 3, ἀφιέρωμα στὴν Ἄλωση τῆς Πόλεως. Προηγήθηκε εἰσήγηση ἀπὸ τὴν φιλόλογο-θεολόγο κ. Σοφία Μπεκρῆ, μὲ θέμα «Ἡ ἄλωση μετὰ ἀπὸ τὴν Ἄλωση», ὅπου ἐπισημάνθηκε ἡ ὑπαρξη παρομοίων συνθηκῶν ποὺ ὀδηγοῦν σταδιακὰ καὶ στὴν σύγχρονη ἄλωση, μὲ κυριώτερη τὴν ἐσωτερικὴ διάσπαση καὶ διχόνοια. Τονίστηκε, ὡστόσο, παράλληλα, ἡ ἀνάγκν γιὰ συνεργασία καὶ συνέχιση τῶν ἀγῶνων, παρὰ τὴν γενικὴ ἀπογοήτευση, γιὰ νὰ μὴν λησμονοῦμε «τί εἶχαμε, τί χάσαμε καὶ τί μᾶς πρέπει». Στὴν συνέχεια, ἡ χορωδία τῶν «Ἐπάλξεων» παρουσίασε μουσικὸ πρόγραμμα μὲ θρήνους γιὰ τὴν Ἄλωση τῆς Βασιλεύουσας καὶ ἄλλα ἐπικαιρα ἄσματα, μὲ τὸ μήνυμα «Ἡ Ῥωμανία πέρασεν, ἡ Ῥωμανία πάρθεν»· ἀλλὰ «ἡ Ῥωμανία ἀν πέρασεν, ἀνθεὶ καὶ φέρει κι ἄλλο»!

Προσκυνηματικὴ ἐξόρμηση



Τὸ Σάββατο, 2 Μαΐου, πραγματοποιήθηκε προσκυνηματικὴ ἐξόρμηση στὴν Ἱερὰ Μονὴ Ἁγίου Ἀθανασίου Πουλίτσας, ὅπου ἐορτάστηκε ἡ ἀνακομιδὴ τῶν Ἱερῶν Λειψάνων τοῦ Ἁγίου, προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Κορίνθου κ. Παύλου. Κατὰ τὴν Θεία Λειτουργία, τελέστηκε ἡ χειροτονία εἰς Διάκονον τοῦ κ. Ἀθανασίου Βασιλείου, πατέρα τεσσάρων τέκνων, μὲ συμμετοχὴ πλήθους πιστῶν, ἐνῶ ἀκολούθησε κοινοβιακὸ γεῦμα.

Ἡ ἐξόρμηση συνεχίστηκε στὴν λίμνη Στυμφαλίας καὶ στὴν Μονὴ Ἁγίου Γεωργίου Φενεοῦ, μὲ φιλοξενία καὶ πνευματικὲς ἀναφορὲς στὸ ἀρχονταρῆκι. Ἀκολούθησε ἐπίσκεψη στὴν λίμνη Δόξα καὶ στὸ ἐκκλησάκι τοῦ Ἁγίου Φανουρίου, μέσα στὸ χιονισμένο ὄρεινὸ τοπίο. Θερμὲς εὐχαριστίες πρὸς τὶς ἀδελφότητες τῶν Ἱερῶν Μονῶν γιὰ τὶς εὐλογίες καὶ τὴν ἐνίσχυση ποὺ προσέφεραν σὲ ὅλους μας.

Ἀσημίνα Τσάμου

Ἱεραποστολικά νέα

Ὁμαδικὴ βάπτισμα



Στὶς 3 Μαΐου 2026 τελέστηκε, μέσα σὲ κλίμα πνευματικῆς χαρᾶς καὶ συγκίνησης, ὀμαδικὴ βάπτισμα 127 νέων μελῶν τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας, στὴν ἑνορία Ἁγίου Νεκταρίου στὴν Γκόμα. Οἱ βαπτισθέντες, ἡλικίας ἀπὸ 4 μηνῶν ἕως 85 ἐτῶν, ἔλαβαν τὰ μυστήρια τοῦ Βαπτίσματος, τοῦ Χρίσματος καὶ τῆς Θείας Κοινωνίας. Τῆς ἀκολουθίας προεξῆρχε ὁ Ἐπίσκοπος Γκόμας καὶ Μεγάλου Κίβου κ. Τιμόθεος Ntumba, μὲ τὴν συμμετοχὴ ἱερέων τῆς Μητρόπολης καὶ πλήθους πιστῶν.

Ἡ Γκόμα καὶ εὐρύτερα τὸ ἀνατολικὸ Κονγκὸ συνεχίζουν νὰ δοκιμάζονται ἀπὸ παρατεταμένες συγκρούσεις, ἐπισιτιστικὴ ἀνασφάλεια καὶ ἐπανεμφανιζόμενες ἐπιδημίες. Ἄς τοὺς ἔχουμε στὴν προσευχὴ μας καί, ταυτόχρονα, νὰ τοὺς στηρίζουμε ἐμπράκτως, στὸ μέτρο τῶν δυνατοτήτων μας.

timotheosntumba.blogspot.com

Ἄρωγες
πρὸς τὶς Ἐπάλξεις

Ἀντώνιος Βασιλειάδης 1	5€
Γκεζερλῆ Σταθοῦλα	50€
Δεμενόπουλος Γρηγόριος	30€
Μητρόπουλος Χρῆστος	50€
Καψάλης Ἀνδρέας	20€
Ἐλευθερία Κοτρωνάκν	30€
Μιχάλης Παπιδάς	50€
Χριστίνα Ρασιῶ	20€
Ο. Τ.	10€

Εὐχαριστοῦμε **θερμῶς** ὅσους **ἐνίσχυσαν** τὸ ἔργο τῶν Ἐπάλξεων εἰς μνήμν συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἰδιαίτερως τὸν Πετρίδν Ἰωάννν, παλαιὸ φίλο τῶν Ἐπάλξεων, γιὰ τὴν εὐγενικὴ ἀρωγὴ του. Ἐπίσης, ὅσους ἐνισχύουν γιὰ τὴν ἱεραποστολή. Παρακαλοῦμε καὶ τοὺς λοιποὺς νὰ **ἀποστείλετε** τὶς ἀρωγές σας στὴν διεύθυνση: **Ἐπάλξεις, Ζήνωνος 3, 104 31 Ἀθήνα**, ἢ στὸν λογαριασμὸ: **041/006792-00, Ἐθνικὴ Τράπεζα**, ἢ μέσω ebanking στὸ: **GR5201100410000004100679200**.

Θερμὴ παράκληση νὰ ἀναγράφονται **πλήρην** στοιχεῖα (ὀνοματεπώνυμο, διεύθυνση καὶ ταχυδρομικὸς κώδικας), γιὰ νὰ κοπῇ ἀπόδειξη.